



MagnaPool™

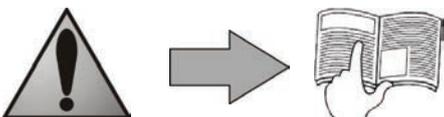
Hydroxynator

Notice d'installation et d'utilisation
Français

FR



More languages on:
www.zodiac-poolcare.com



• Lire attentivement cette notice avant de procéder à l'installation, la maintenance ou le dépannage de cet appareil !

• Le symbole  signale les informations importantes qu'il faut impérativement prendre en compte afin d'éviter tous risques de dommage sur les personnes, ou sur l'appareil.

• Le symbole  signale des informations utiles, à titre indicatif.



Avertissements

• Par souci d'amélioration constante, nos produits peuvent être modifiés sans préavis.
• Usage exclusif : système de traitement de l'eau de piscine (ne doit être utilisé pour aucun autre usage).

• L'installation de l'appareil doit être réalisée par un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et dans le respect des normes locales en vigueur. L'installateur est responsable de l'installation de l'appareil et du respect des réglementations locales en matière d'installation. En aucun cas le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de non respect des normes d'installation locales en vigueur.



• Il est important que cet appareil soit manipulé par des personnes compétentes et aptes (physiquement et mentalement), ayant reçu au préalable des instructions d'utilisation (par lecture de cette notice). Toute personne ne respectant pas ces critères ne doit pas approcher de l'appareil, sous peine de s'exposer à des éléments dangereux.

• En cas de dysfonctionnement de l'appareil : ne pas tenter de réparer l'appareil par vous-même et contacter votre installateur.

• Avant toute intervention sur l'appareil, s'assurer que celui-ci est hors tension ainsi que tous les autres équipements qui y sont raccordés.

• Avant tout raccordement, vérifier que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle du réseau.

• L'élimination ou le shunt de l'un des organes de sécurité entraîne automatiquement la suppression de la garantie, au même titre que le remplacement de pièces par des pièces non issues de nos fabrications.

• Toute mauvaise installation peut entraîner des dégâts matériels, ou corporels sérieux (pouvant entraîner un décès).

• Tenir l'appareil hors de portée des enfants.

• N'utiliser que des minéraux MagnaPool™ spécifiquement destinés à l'usage avec l'hydroxynateur MagnaPool™. L'usage de tout autre type de minéraux ou sels entraîne automatiquement la suppression de la garantie.

Sommaire

1. Informations avant installation	3
1.1 Conditions générales de livraison	3
1.2 Contenu	3
1.3 Caractéristiques techniques.....	3
2. Installation	3
2.1 Préparer la piscine.....	3
2.2 Installation du coffret de commande	4
2.3 Installation de la cellule.....	4
2.4 Installation du contrôleur de débit	5
2.5 Raccordements électriques	5
3. Utilisation	7
3.1 Présentation de l'interface utilisateur	7
3.2 Paramétrages.....	8
3.3 Mise en fonctionnement du traitement.....	10
4. Maintenance	11
4.1 Nettoyage de l'électrode	11
4.2 Hivernage	11
4.3 Recyclage.....	11
5. Résolution de problème	11
6. Enregistrement du produit	12

1. Informations avant installation

1.1 Conditions générales de livraison

Tout matériel, même franco de port et d'emballage, voyage aux risques et périls du destinataire. Celui-ci doit faire des réserves écrites sur le bordereau de livraison du transporteur s'il constate des dommages provoqués au cours du transport (confirmation sous 48 heures par lettre recommandée au transporteur).

1.2 Contenu

			
Coffret de commande MagnaPool™	Cellule MagnaPool™	Kit contrôleur de débit	Sac accessoires

1.3 Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation	110-240Vac-50Hz	
Puissance électrique	195W	
Indice de protection	IP23	
Dimensions coffret (l x h x p)	31 x 33 x 11 cm	
Dimensions cellule (l x p)	30 x 10 cm	
Poids (coffret + cellule)	7 Kg	
	Minimum	Maximum
Débit dans la cellule	5m ³ /h	18m ³ /h
Pression dans la cellule	/	2,75 bars
Température de l'eau pour le fonctionnement	5 °C	40 °C

2. Installation

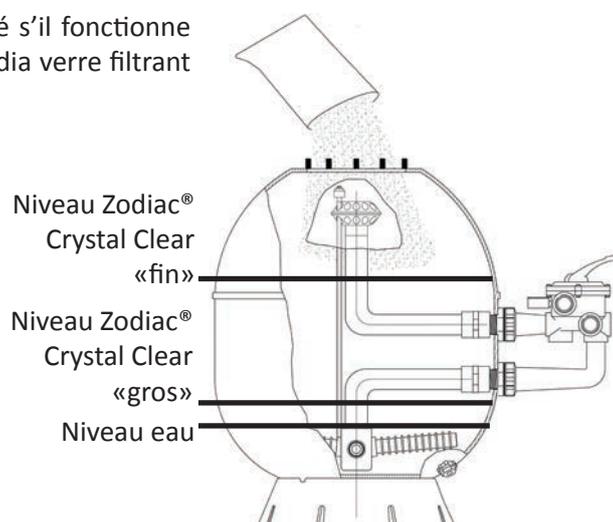
2.1 Préparer la piscine

2.1.1 Filtration et média filtrant

Le système MagnaPool™ est conçu pour délivrer sa pleine efficacité s'il fonctionne avec une filtration correctement dimensionnée et en utilisant le média verre filtrant spécifique Zodiac® Crystal Clear (et non pas du sable).

Procédure de remplissage du filtre :

- Verser de l'eau claire dans la cuve du filtre de manière à recouvrir les diffuseurs latéraux afin d'amortir la chute du média filtrant.
- Utiliser un sac plastique pour recouvrir le diffuseur supérieur du filtre lors de son remplissage (pour prévenir l'intrusion de média filtrant à l'intérieur).
- Verser ensuite le média filtrant selon le ratio suivant :
 - environ 1/4 à 1/3 du poids total requis avec du média verre Zodiac® Crystal Clear «gros» (1.0/3.0 mm), de manière à recouvrir les diffuseurs latéraux.
 - environ 2/3 à 3/4 du poids total requis avec du média verre Zodiac® Crystal Clear «fin» (0.5/1.5 mm).



 Se reporter aux notices d'installation et d'utilisation du filtre et de la pompe pour plus de détails. Consultez votre distributeur Zodiac® en cas de besoin.

2.1.2 L'équilibre de l'eau

Il est indispensable que l'équilibre de l'eau de la piscine soit contrôlé et ajusté avant l'installation de l'appareil. S'assurer que l'équilibre de l'eau de la piscine est correct dès le départ réduira la probabilité de rencontrer des problèmes lors des premières journées de fonctionnement ou lors de la saison d'utilisation de la piscine.



Même s'il s'agit d'un système autonome, il est indispensable d'effectuer des analyses d'eau régulières pour contrôler les paramètres de l'équilibre de l'eau.

L'usage du module de régulation pH optionnel est fortement recommandé afin de maintenir en permanence et de manière automatique le pH de la piscine.

	Unité	Valeurs recommandées	Pour augmenter	Pour diminuer	Fréquence des tests (en saison)
pH	/	7,2 – 7,4	Ajouter du pH+ ou utiliser une régulation automatique	Ajouter du pH- ou utiliser une régulation automatique	Hebdomadaire
Chlore libre	mg/L ou ppm	0,5 – 2	Augmenter la production de désinfectant de l'hydroxynateur ou utiliser le mode Boost	Diminuer la production de désinfectant	Hebdomadaire
TAC (alcalinité ou pouvoir tampon)	°f (ppm)	8 – 15 (80 – 150)	Ajouter du correcteur d'alcalinité (Alca+ ou TAC+)	Ajouter de l'acide chlorhydrique	Mensuelle
TH* (taux de calcaire)	°f (ppm)	10 – 30 (100 – 300)	Ajouter du chlorure de calcium	Ajouter du séquestrant calcaire (Calci-) ou faire une décarbonatation	Mensuelle
Acide cyanurique (stabilisant)	mg/L ou ppm	< 30	Ajouter de l'acide cyanurique uniquement si nécessaire (Chlor Stab)	Vider la piscine partiellement et la remplir à nouveau	Trimestrielle
Minéralité MagnaPool™	g/L ou kg/m ³	5	Ajouter des minéraux MagnaPool™	Laisser tel quel	Trimestrielle
Métaux (Cu, Fe, Mn...)	mg/L ou ppm	± 0	/	Ajouter du séquestrant métaux (Metal Free)	Trimestrielle

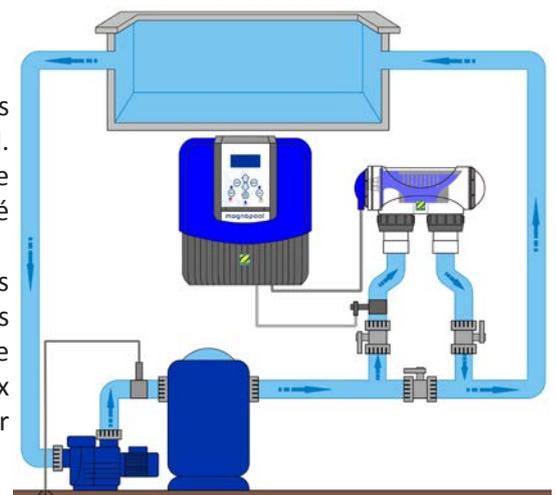
* Attention, utiliser une trousse d'analyse mesurant la dureté calcique (calcaire uniquement) et non pas la dureté totale (ou titre hydrotimétrique), sinon la mesure serait faussement décalée vers le haut.

2.2 Installation du coffret de commande

- Le coffret de commande doit être installé dans un local technique ventilé, sans traces d'humidité, sans produits d'entretien de piscine stockés et hors gel.
- Il ne doit pas être installé à plus d'1,8 mètres de la cellule (longueur maximum du câble).
- Si le coffret est fixé à un poteau, un panneau étanche doit être fixé derrière le coffret de commande (350x400 mm minimum).
- Fixer le support solidement au mur, ou au panneau étanche, et placer le coffret de commande dessus à l'aide des vis fournies.

2.3 Installation de la cellule

- La cellule doit être installée sur la tuyauterie après la filtration, après des sondes de mesure éventuelles et après un système de chauffage éventuel.
- S'assurer que la cellule soit placée HORIZONTALEMENT. Idéalement, le sens de l'eau doit aller du côté des connexions électriques vers le côté opposé.
- Utiliser les raccords à vis fournis pour fixer la cellule aux tuyaux. Pour des tuyaux Ø63 mm, les coller directement sur les raccords à vis. Pour des tuyaux Ø50 mm, il faut utiliser les réducteurs PVC à coller de diamètre correspondant (modèles gris ; les modèles blancs étant destinés aux tuyaux de 1 ½" UK). Dans le cas de tuyaux de Ø63 mm, les coller directement sur les raccords à vis.



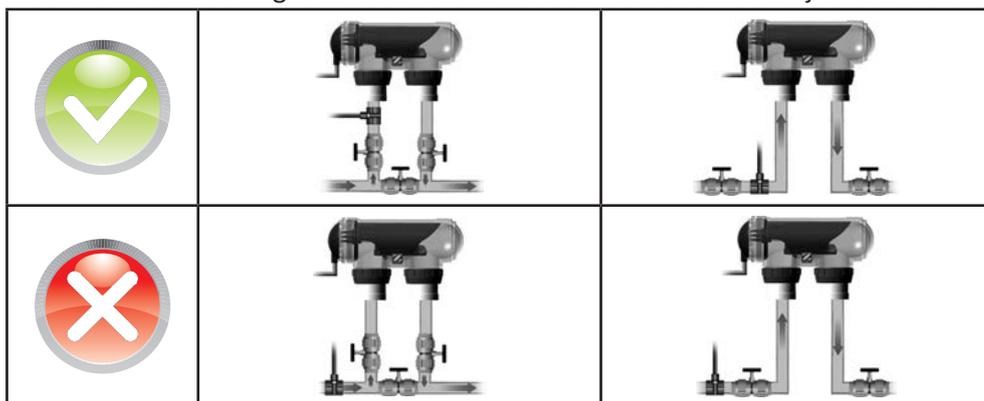
- Brancher le câble d'alimentation de la cellule en respectant les codes couleur des fils (connecteurs rouges, noir et bleu) et placer ensuite le capuchon de protection

	<ul style="list-style-type: none"> • La cellule doit toujours être le dernier élément placé sur la conduite de retour vers la piscine (voir schéma). • Il est toujours conseillé d'installer la cellule en by-pass. Ce montage est OBLIGATOIRE si le débit est supérieur à 18 m³/h, pour prévenir les pertes de charges. • Si vous installez la cellule en by-pass, il est conseillé de poser un clapet anti retour en aval de la cellule et non une vanne manuelle pour éviter tout risque de fausse manipulation. • Les deux fils rouges peuvent être connectés à l'un ou l'autre des terminaux rouges sur l'électrode.
--	--

2.4 Installation du contrôleur de débit

Le contrôleur de débit et son collier de prise en charge (Ø50 mm) doivent impérativement être installés sur la tuyauterie à proximité de la cellule en amont de celle-ci. Utiliser l'adaptateur fileté et la bande Téflon fournis pour installer le contrôleur de débit sur son collier de prise en charge

- Cellule installée en by-pass : le contrôleur de débit doit être installé sur le by-pass de la cellule entre la vanne d'isolation amont et la cellule elle-même.
- Cellule installée en ligne : le contrôleur de débit doit être installé juste avant la cellule et après une vanne éventuelle.



	<ul style="list-style-type: none"> • Le non respect de ces indications peut entraîner la destruction de la cellule (voir §2.3). La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée dans ce cas. • Le détecteur de débit a un sens d'installation (flèche inscrite dessus pour montrer le sens de l'eau). S'assurer qu'il soit correctement positionné sur son collier de prise en charge de manière à ce qu'il arrête la production de désinfectant lorsque la filtration est coupée (voyant rouge « Flow » allumé signifiant une absence de débit, voir §5)
--	--

2.5 Raccordements électriques

2.5.1 Connexion du coffret de commande

L'appareil peut être raccordé de plusieurs manières différentes (en respectant les normes en vigueur du pays d'installation).

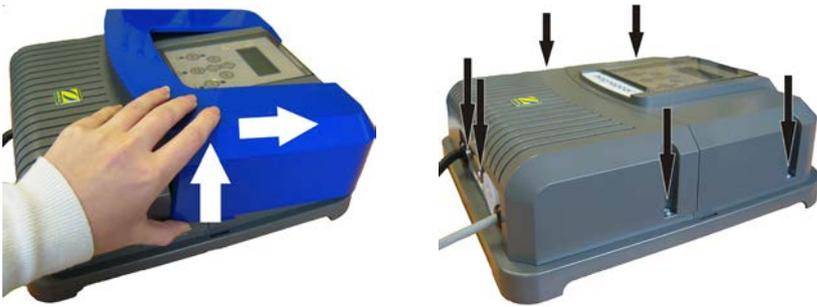
- **Raccordement préférentiel** : appareil connecté à une alimentation de courant permanente et séparée de la filtration grâce à la présence du contrôleur de débit (alimentation protégée par un disjoncteur différentiel 30 mA dédié).
- Raccordement possible : asservi directement à la filtration de la piscine (appareil alimenté uniquement durant les périodes de filtration).
- Raccordement optionnel : la prise femelle située sous le coffret de l'hydroxynateur est destinée au branchement direct d'une pompe de filtration (230Vac-50 Hz, consommation maximale 9A). Dans ce cas, utiliser la prise mâle correspondante fournie (ce qui permettra au programmeur de l'hydroxynateur de contrôler à la fois le temps de filtration et de désinfection).
- Lorsque tous les raccordements sont faits et que tous les collages sont secs, rebrancher l'alimentation générale pour le mettre l'appareil sous tension.

	<p>Quel que soit le raccordement effectué, la programmation des plages horaires de fonctionnement de l'hydroxynateur (appelées « Timers ») est obligatoire (voir §3.2.2).</p>
--	--

2.5.2 Connexion à un volet roulant électrique

Si la piscine est équipée d'un volet roulant électrique, il est possible de le connecter à l'hydroxynateur afin que ce dernier adapte automatiquement sa production de désinfectant lorsque le volet est fermé (voir §3.1.2).

- S'assurer que l'appareil soit hors tension.
- Retirer le capot de protection bleu.
- Dévisser les 4 vis de maintien du module inférieur et retirer le module. Le bas de la carte électronique est alors visible (nommé « PCB » sur les schémas ci-après).



i Cet appareil est compatible avec plusieurs types de volets électriques différents. Cependant, certains systèmes peuvent ne pas être compatibles. Dans ce cas, activer le mode « Low » manuellement à l'aide de son bouton dédié sur le panneau de contrôle de l'hydroxynateur (voir §3.1.2).

- (1) = alimentation cellule
- (2) = contrôleur de débit
- (3) = raccordement volet
- (4) = shunt
- (5) = ventilateur
- (6) = Alimentation 110-240V-50Hz

Volet avec contact sec de fin de course :

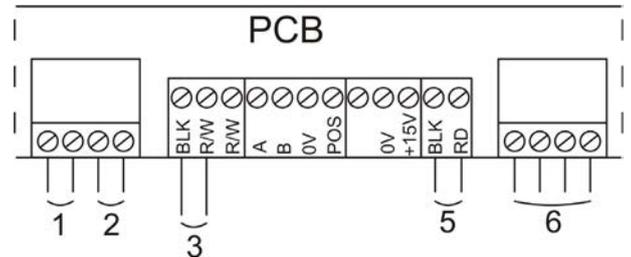
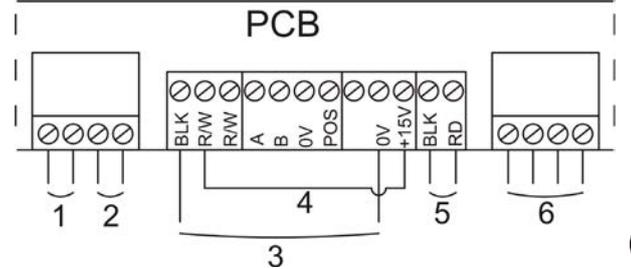
(volet fermé = contact fermé)

Shunter les bornes «R/W» de gauche et « +15V » (4), puis raccorder le contact sec en provenance du volet sur les bornes «BLK» et «0V» (3).

Volet avec renvoi d'un signal de fermeture :

(volet fermé = BT 12-24 V dc)

Raccorder la masse sur la borne «BLK» et le positif (12-24 Vdc) sur la borne «R/W» de gauche (3).



FR

2.5.3 Connexion à un contrôleur externe (Automation/Domotique)

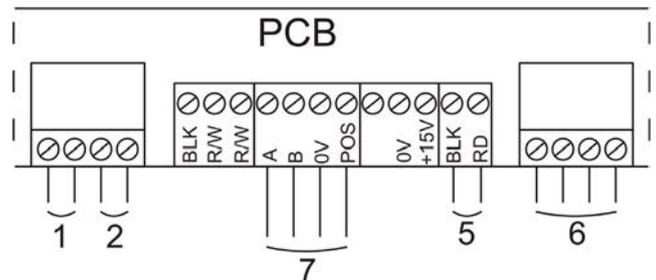
L'hydroxynateur est compatible avec certains systèmes de contrôle à distance pour piscine («automation»). Il est notamment spécifiquement étudié pour fonctionner avec le système Zodiac AquaLink TRi®.



- S'assurer que l'appareil soit hors tension.
- Retirer le capot de protection bleu ainsi que le module inférieur (voir §2.5.2). Si l'appareil est déjà équipé d'un module de régulation de l'équilibre de l'eau, débrancher délicatement sa nappe de connexion avant de retirer le module.
- Retirer le petit bouchon blanc obturant l'orifice destiné à faire passer le câble type « RS485 » (disponible en accessoires) de liaison entre l'hydroxynateur et le système d'automation.
- Passer le câble « RS485 » provenant du système d'automation par le trou. Placer un collier de fixation sur le câble du contrôleur pour prévenir tout arrachement.
- En fonction de la marque et du type de système d'automation externe, procéder aux connexions suivantes pour le câble à raccorder (7) :

Zodiac AquaLink TRi®, Jandy AquaLink® et Polaris EOS :

- Borne A = fil noir
- Borne B = fil jaune
- Borne 0V = fil vert
- Borne POS = fil rouge



Pentair® Intellitouch :

- Borne A = fil jaune
- Borne B = fil vert
- Borne 0V = fil noir
- Borne POS = fil rouge

- Refermer le coffret de l'hydroxynateur.
- S'assurer que le système d'automation est éteint, puis allumer l'hydroxynateur.
- Aller dans le menu « CONTROLEUR » sur l'hydroxynateur et sélectionner le modèle correspondant dans la liste (voir §3.2.4). Le réglage par défaut est « AQUALINK TRi ».
- Mettre en marche le système d'automation et attendre quelques secondes.

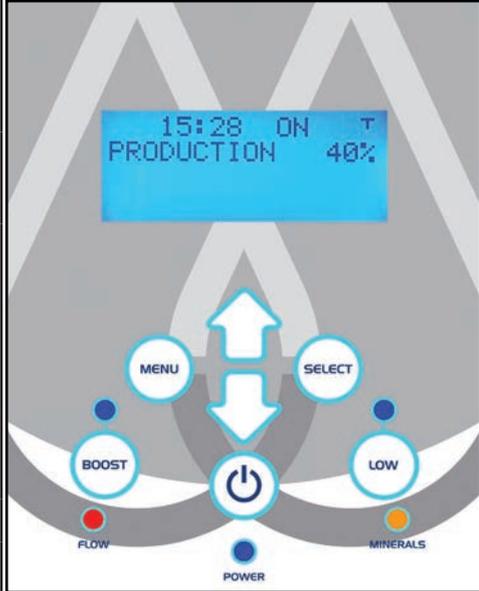
- Si la connexion est réussie, le symbole « † » apparaîtra en haut à droite de l'écran de l'hydroxynateur :



- Si la connexion échoue, éteindre à la fois le système d'automatisation et l'hydroxynateur, vérifier toutes les connexions électriques et refaire le test. Il peut être nécessaire de réinitialiser l'appareil. Pour cela, appuyer simultanément sur  et  : l'appareil va redémarrer et il sera nécessaire de remettre l'appareil à l'heure. Consulter la notice utilisateur du système d'automatisation le cas échéant.
- Une fois l'hydroxynateur connecté à un système d'automatisation, seul l'accès à son menu sera possible depuis son panneau de contrôle. La modification de tous les paramètres liés à la production de désinfectant seront désormais gérés depuis les interfaces utilisateur du système d'automatisation.

3. Utilisation

3.1 Présentation de l'interface utilisateur

		Accéder au menu utilisateur ou revenir en arrière
		Depuis l'écran d'accueil : augmentation ou diminution de la production de désinfectant. Dans le menu utilisateur : navigation dans les lignes de menu et changement des valeurs lorsqu'un choix est proposé.
		Valider un choix ou entrer dans un sous-menu
		Démarrer ou arrêter la production de désinfectant
		Active la super-production pour une durée de 24 heures cumulées (voyant bleu allumé)
		Bloque la production de désinfectant à 10% (voyant bleu allumé)
	FLOW	Voyant rouge indiquant une absence de débit
	POWER	Voyant bleu indiquant la production de chlore (clignote si un message d'erreur est affiché, voir §5)
	MINERALS	Voyant orange indiquant un problème de conductivité de l'eau (manque de minéraux MagnaPool™, eau trop froide, etc...)

- Si la langue affichée à l'écran lors du premier allumage de l'hydroxynateur est inadaptée, voir §3.2.5.

3.1.1 Mode «Boost»

Dans certains cas, votre piscine peut avoir besoin d'une désinfection plus forte que la normale (temps orageux, nombre de baigneurs élevé...). Le mode « Boost » est utilisé pour augmenter le taux de désinfectant rapidement.

- Appuyer sur le bouton  : « BOOST » s'affiche sur l'écran et la production à 100% commence.

- Lorsque le mode « Boost » est activé, les paramètres de production nominale sont temporairement ignorés et l'appareil fonctionnera pendant 24 heures cumulées à un niveau de production de 100%. Le nombre de jours va donc dépendre de la programmation des plages horaires de fonctionnement de l'hydroxynateur (voir §3.2.2).
- Le mode « Boost » ne peut être démarré ou arrêté dans les conditions suivantes :
 - si l'appareil est à l'arrêt,
 - si l'appareil est raccordé à un système d'automatisation (le mode « Boost » est alors piloté depuis l'interface utilisateur du système d'automatisation).

3.1.2 Mode «Low»

Si votre piscine possède un système de couverture (abri, volet, bâche...), le mode « Low » est destiné à adapter la production de désinfectant lorsque la piscine est couverte (demande plus faible).

Ce mode est aussi appelé mode « Volet » ou mode « Hiver ». Il a pour effet de limiter la production de désinfectant à 10%.
Activation manuelle (abri, bâche, usage en hiver, etc...) :

- Appuyer sur le bouton  : « MODE LOW 10% » s'affiche sur l'écran et la production de désinfectant est réduite à 10%.

- Pour arrêter ce mode : appuyer de nouveau sur le bouton .

Activation automatique (volet roulant électrique compatible) :

- S'assurer que le volet soit compatible et raccordé à l'hydroxynateur (voir §2.5.2).
- Le mode « Low » s'activera automatiquement lorsque le volet sera fermé.
- Le mode « Low » s'arrêtera dès que le volet sera complètement ouvert (après une temporisation de quelques minutes).

Le mode « Low » ne peut être démarré ou arrêté dans les conditions suivantes :

- si l'appareil est à l'arrêt,
- si l'appareil est raccordé à un système d'automatisation et s'il n'est pas raccordé à un volet roulant (le mode «Low» est alors piloté depuis l'interface utilisateur du système d'automatisation).

3.2 Paramétrages

FR

3.2.1 Menu Horloge

 L'hydroxynateur est équipé d'une mémoire interne. Lors du premier allumage de l'appareil, il est important de le laisser sous tension durant au moins 24 heures d'affilée afin d'effectuer une première charge de l'accumulateur (alimentation séparée permanente ou filtration en marche forcée). Une fois chargé, l'accumulateur a une autonomie de plusieurs semaines en cas de coupure de courant.

- Mettre l'appareil sous tension et attendre la fin de la séquence de démarrage de l'écran.

- Appuyer sur le bouton  pour accéder au menu principal.

- Utiliser les boutons  et  pour atteindre la ligne « HORLOGE », puis appuyer sur  pour valider.

- Utiliser les boutons  et  pour régler l'heure, puis appuyer sur  pour mémoriser.

- Utiliser les boutons  et  pour régler les minutes, puis appuyer sur  pour mémoriser. L'appareil reviendra alors automatiquement dans le menu principal.

- Appuyer sur le bouton  pour revenir à l'écran d'accueil.

 L'heure est affichée en format 24 Heures.

3.2.2 Menu Programmation (Timers)

 L'hydroxynateur possède deux programmeurs afin de contrôler le temps de production de désinfectant. On parle alors de « Timers » ou de « plages horaires de fonctionnement ».

La programmation des «Timers» sert à délimiter les temps de fonctionnement de l'hydroxynateur à l'intérieur des plages horaires de fonctionnement de la filtration. Les plages horaires de fonctionnement journalières doivent être suffisantes pour assurer un bon traitement de l'eau.

 **Rappel de la règle de calcul (avec une pompe de filtration à vitesse simple) : le temps de filtration journalier idéal est obtenu en divisant par 2 la température de l'eau de la piscine (mesure en °C).**

Exemple : eau à 28 °C = 28/2 = 14 heures par jour

Créer un «Timer» :

- A partir de l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton .

- Utiliser les boutons  et  pour atteindre la ligne « PROGRAMMATION », puis appuyer sur  pour afficher le menu de réglage de la programmation.

- Utiliser les boutons  et  pour choisir le Timer à régler (« TIMER 1 » ou « TIMER 2 »), puis appuyer sur .
- Utiliser les boutons  et  pour régler l'heure du démarrage, puis appuyer sur  pour mémoriser.
- Utiliser les boutons  et  pour régler les minutes du démarrage, puis appuyer sur  pour mémoriser.
- Utiliser les boutons  et  pour régler l'heure d'arrêt, puis appuyer sur  pour mémoriser.
- Utiliser les boutons  et  pour régler les minutes d'arrêt, puis appuyer sur  pour mémoriser. L'appareil retournera au menu « PROGRAMMATION » automatiquement.

 Le symbole « T » est affiché dans le coin supérieur droit de l'affichage LCD sur l'écran d'accueil si une programmation valide a été rentrée.



Supprimer un «Timer» :

- A partir de l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton .
- Utiliser les boutons  et  pour atteindre la ligne « PROGRAMMATION », puis appuyer sur  pour afficher le menu de réglage de la programmation.
- Utiliser les boutons  et  pour atteindre « RAZ TIMERS », puis appuyer sur . Un message de confirmation d'effacement apparaîtra sur l'écran.

 **L'hydroxynateur est équipé d'une sécurité empêchant une surproduction de désinfectant. Elle éteint l'appareil au bout de 30 heures de désinfection en continu (pas de « Timer(s) » enregistré(s) et filtration en marche forcée (mode manuel)). Un appui sur le bouton  redémarrera la production si nécessaire.**

3.2.3 Menu Diagnostic

 L'hydroxynateur vous avertit automatiquement par l'intermédiaire de messages affichés à l'écran en cas de problème. Pour aider à la compréhension de ces messages, l'appareil est pourvu d'un menu d'aide au diagnostic donnant la signification et les actions à mener pour solutionner le problème.

- A partir de l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton .
- Utiliser les boutons  et  pour atteindre la ligne « DIAGNOSTIC », puis appuyer sur  pour afficher la liste des messages d'erreur.
- Utiliser les boutons  et  pour sélectionner le message d'erreur, puis appuyer sur .
- Un certain nombre de suggestions de solutions vont alors défiler automatiquement pour expliquer quoi faire. A l'issue du défilement automatique, l'appareil revient automatiquement au menu « DIAGNOSTIC ».

3.2.4 Menu Contrôleur externe (Automation/Domotique)

 **Le paramétrage du type de système d'automation est à effectuer impérativement avant que la connexion soit active (contrôleur externe éteint, voir §2.5.2).**

- A partir de l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton .
- Utiliser les boutons  et  pour atteindre la ligne « CONTROLEUR EXT », puis appuyer sur  pour afficher les différents modèles.
- Utiliser les boutons  et  pour sélectionner la version de contrôleur externe utilisée, puis appuyer sur  pour mémoriser le choix. L'appareil va alors revenir automatiquement au menu principal.
- Appuyer sur le bouton  pour revenir à l'écran d'accueil.
- Allumer le système d'automation et attendre que le symbole « # » s'affiche en haut à droite de l'écran d'accueil de l'hydroxynateur, signifiant que la connexion est réussie.



 L'hydroxynateur est réglé par défaut pour être raccordé à un système d'automation Zodiac AquaLink TRI®.

3.2.5 Menu Langues

 Par défaut, l'hydroxynateur est réglé avec un affichage en langue Française. Sept langues sont disponibles : Anglais, Français, Espagnol, Allemand, Italien, Néerlandais, et Afrikaans).

- A partir de l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton .
- Utiliser les boutons  et  pour atteindre la ligne « LANGUES», puis appuyer sur  pour afficher la liste des langues.
- Utiliser les boutons  et  pour sélectionner la langue désirée, puis appuyer sur  pour mémoriser le choix. L'appareil va alors revenir automatiquement au menu principal.

3.3 Mise en fonctionnement du traitement

3.3.1 Ajout des minéraux MagnaPool™

Il est important d'ajouter les minéraux MagnaPool™ en suivant la procédure ci-dessous avant de mettre en route l'hydroxynateur.

 L'ajout de minéraux MagnaPool™ doit se faire dans une piscine ayant une eau neuve (eau du robinet uniquement, eau de forage proscrite). Dans le cas d'une installation dans un bassin existant, la piscine devra être préalablement vidangée et remplie avec de l'eau neuve (suivre les recommandations du fabricant de la piscine pour la vidange).

La quantité de minéraux MagnaPool™ nécessaire au bon fonctionnement du système doit être de 5 g/L (= 5 kg/m³, 5000 ppm ou 0,5%), pour cela **il faut ajouter 6 kg/m³** (car les minéraux contiennent un peu d'eau).

Volume bassin (m ³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Nombre kg à ajouter	120	180	240	270	300	330	360	390	420	480	540

- Ajouter les minéraux MagnaPool™ en versant directement les sacs sur tout le pourtour de la piscine de manière homogène. Garder le dernier sac prévu de côté.
- Mettre en route la filtration et l'hydroxynateur en s'assurant que ce dernier soit réglé en mode « Boost » (voir §3.1.1).
- Verser progressivement le contenu du dernier sac précédemment mis de côté directement devant l'un des skimmers, ce qui aura pour effet de « booster » le démarrage de l'hydroxynateur.
- Laisser la filtration en marche forcée durant 24 heures, puis retourner en fonctionnement journalier normal.

 **La filtration doit être en marche lors de l'ajout des minéraux MagnaPool™.**
Toujours verser les sacs complètement, ne pas garder de sacs de minéraux ouverts (craint l'humidité).

3.3.2 Activation du traitement

Le système MagnaPool™ est spécifique, il est donc important de comprendre les étapes suivantes.

Une fois versés dans l'eau de la piscine, les minéraux MagnaPool™ vont rendre celle-ci légèrement laiteuse et de la mousse inoffensive peut également apparaître à la surface de l'eau. Cela est parfaitement normal et montre l'action initiale d'hydroxylation du magnésium présent dans les minéraux Magnapool™.

Cet aspect légèrement laiteux avec éventuellement de la mousse inoffensive en surface peut durer quelques jours suivant le type de piscine et les cycles de filtration journaliers utilisés (faire fonctionner la filtration de préférence 12 heures par jour au minimum lors de cette phase d'activation).

 Pour faciliter l'activation du traitement MagnaPool™, il est préférable de ne pas se baigner durant cette courte période.

Les robots nettoyeurs pourront également avoir du mal à monter aux parois du bassin. Les utiliser alors de préférence en mode « fond seul » s'ils en sont équipés. Ils reprendront leur fonctionnement normal dès que l'eau sera redevenue cristalline.

De 7 à 10 jours après l'ajout des minéraux MagnaPool™, l'eau va devenir parfaitement cristalline et vous profiterez d'une limpidité et d'un confort de baignade inégalés.

Il sera éventuellement nécessaire de faire un court contre-lavage du filtre (= backwash) afin d'éliminer les éventuels débris issus de l'installation des équipements. Se référer à l'indicateur de pression du filtre et à sa notice d'utilisation.

4. Maintenance

4.1 Nettoyage de l'électrode

 L'appareil est doté d'un système d'inversion de polarité intelligent destiné à empêcher l'entartrage des plaques de l'électrode. Cependant, un nettoyage peut être nécessaire dans les régions où l'eau est extrêmement calcaire (l'eau est dite « dure »).

- Éteindre l'hydroxynateur et la filtration, fermer les vannes d'isolement, retirer le capuchon de protection, et débrancher le câble d'alimentation de la cellule.
- Dévisser la bague de serrage et retirer l'électrode du corps de cellule. La bague est crénelée, cela permet d'utiliser un levier en cas de blocage éventuel. Placer l'électrode dans une solution de nettoyage sans immerger les bornes de connexion.
- Laisser la solution nettoyante dissoudre le dépôt de calcaire pendant environ 15 minutes. Débarrassez-vous de la solution nettoyante à une déchetterie municipale agréée, ne jamais la verser dans le réseau d'évacuation des eaux pluviales ou dans les égouts.
- Rincer l'électrode dans de l'eau propre et la replacer dans le corps de la cellule (présence d'un détrompeur d'alignement).
- Revisser la bague de serrage, reconnecter le câble de cellule et remettre le capuchon de protection. Rouvrir les vannes d'isolement, puis remettre la filtration et l'hydroxynateur en marche.

 Si vous n'utilisez pas une solution de nettoyage du commerce, vous pouvez la fabriquer vous-même en mélangeant avec soin 1 volume d'acide chlorhydrique dans 9 volumes d'eau (Attention : toujours verser l'acide dans l'eau et pas l'inverse et porter des équipements de protection adaptés !).

• Dans le cas d'une dureté de l'eau trop élevée (eau très calcaire, TH > 40 °f ou 400 ppm), il est possible de modifier le temps des cycles d'inversion de polarité de votre hydroxynateur pour avoir un meilleur effet autonettoyant de l'électrode. Consultez votre revendeur si tel est le cas (accès professionnel).

4.2 Hivernage

 L'hydroxynateur est équipé d'un système de protection limitant la production de désinfectant en cas de mauvaises conditions de fonctionnement, telles qu'une eau froide (hiver) ou un manque de minéraux.

- Hivernage actif = filtration en marche pendant l'hiver : si la température de l'eau est en dessous de 10 °C, il est préférable d'arrêter l'appareil. Au dessus de cette température, vous pouvez le laisser fonctionner.
- Hivernage passif = niveau d'eau baissé et tuyauterie purgée : laisser l'électrode au sec dans la cellule avec ses vannes d'isolement ouvertes.

4.3 Recyclage



Ce symbole signifie que votre appareil ne doit pas être jeté à la poubelle. Il fera l'objet d'une collecte sélective en vue de sa réutilisation, de son recyclage ou de sa valorisation. S'il contient des substances potentiellement dangereuses pour l'environnement, celles-ci seront éliminées ou neutralisées.

Renseignez-vous auprès de votre revendeur sur les modalités de recyclage.

5. Résolution de problème

Message	Causes possibles	Solutions
NIVEAU MINERAL (voyant orange «MINERALS» allumé)	<ul style="list-style-type: none">• Manque de minéraux (< 5 g/L) dû à des pertes d'eau ou une dilution (contre-lavage de filtre, renouvellement de l'eau, précipitations, fuite...).• Température de l'eau de la piscine trop froide (< 18 °C, variable).	<ul style="list-style-type: none">• Ajouter des minéraux dans la piscine pour maintenir le taux à 5 g/L. Si vous ne connaissez pas le taux de minéraux ou comment le tester, consultez votre revendeur• Simple signal de limitation de production dans le cas d'une eau froide. Diminuer la production de désinfectant ou ajouter des minéraux pour compenser
CONTROLLER CELL	<ul style="list-style-type: none">• Taux de calcaire (TH) trop élevé• Age de l'électrode élevé• Cellule entartrée	<ul style="list-style-type: none">• Nettoyer et/ou contrôler le système de filtration (pompe et filtre)• Contrôler le taux de calcaire (TH) et ajouter du séquestrant calcaire si besoin (Calci-)• Remplacer l'électrode• Nettoyer la cellule
INVERSION	Ce cycle d'auto-nettoyage est automatique; ce message n'est pas un code erreur mais une simple information	Attendre environ 10 minutes et la production de chlore reprendra automatiquement au réglage précédemment choisi

Message	Causes possibles	Solutions
DEFAULT PROD.	<ul style="list-style-type: none"> • Câble d'alimentation de la cellule débranché ou mal connecté • Problème électronique interne au coffret de commande suite à un incident électrique externe 	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre l'appareil (bouton ) et couper l'alimentation électrique du coffret de commande, puis vérifier la bonne connexion de tous les câbles (alimentation générale, cellule...) • Contacter votre revendeur
DEFAULT DEBIT CONTROLER POMPE (voyant « Flow » allumé en rouge) Les messages sont affichés en alternance toutes les 3 minutes.	<ul style="list-style-type: none"> • Défaillance de la pompe de filtration • Encrassement du filtre et/ou du/des skimmer(s) • Vanne(s) du by-pass fermée(s) • Contrôleur de débit et/ou cellule débranché(s) ou défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler la pompe, le filtre, le(s) skimmer(s) et les vannes du by-pass. Les nettoyer si besoin • Contrôler la connexion des câbles (cellule et contrôleur de débit) • Contrôler le bon fonctionnement du contrôleur de débit (le remplacer si nécessaire)

 Pour annuler les messages d'erreur «CONTROLLER CELL » et « DEFAULT PROD. », appuyer 3 ou 4 secondes sur  lorsque le message apparaît. Les autres codes ne sont que des messages d'information qui disparaissent d'eux même lorsque les conditions de fonctionnement sont redevenues optimales.

FR

6. Enregistrement du produit

Enregistrez votre produit sur notre site Internet :

- soyez les premiers à être informés des nouveautés Zodiac® et de nos promotions,
- aidez nous à améliorer sans cesse la qualité de nos produits.

Australia – New Zealand	www.zodiac.com.au
Europe, South Africa & Rest of the World	www.zodiac-poolcare.com

www.zodiac-poolcare.com

Pour plus de renseignements, merci de contacter votre revendeur.
For further information, please contact your retailer.

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Votre revendeur / your retailer